

**2002**

	Elektrická pevnost izolačních materiálů - Zkušební metody - Část 3: Dodatečné požadavky na impulzní zkoušky (1,2/50 $\mu$ s)	ČSN EN 60243-3  34 6463
--	--	----------------------------------

idt IEC 60243-3:2001

Electrical strength of insulating materials - Test methods -  
Part 3: Additional requirements for 1,2/50  $\mu$ s impulse tests

Rigidité diélectrique des matériaux isolants - Méthodes d'essai -  
Partie 3: Prescriptions complémentaires pour les essais aux ondes de choc 1,2/50  $\mu$ s

Elektrische Durchschlagfestigkeit von isolierenden Werkstoffen - Prüfverfahren -  
Teil 3: Zusätzliche Festlegungen für Stoßspannungsprüfungen (1,2/50  $\mu$ s )

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 60243-3:2001. Evropská norma EN 60243-3:2001 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 60243-3:2001. The European Standard EN 60243-3:2001 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 60243-3 (34 6463) z března 1996.

## Národní předmluva

### Změny proti předchozí normě

Tato norma proti předchozí normě upřesňuje požadavky elektrické pevnosti tuhých izolačních materiálů při napě»ových impulzech pod 1,2/50  $\mu$ s.

### Citované normy

IEC 60243-1:1998 zavedena v ČSN EN 60243-1:1999 (34 6463) Elektrická pevnost izolačních materiálů - Zkušební metody - Část 1: Zkoušky při průmyslových kmitočtech

Informativní údaje z IEC 60243-3:2001

Mezinárodní norma IEC 60243-3 byla připravena subkomisí 15E: Zkušební metody, technické komise IEC 15: Izolační materiály.

Toto druhé vydání ruší a nahrazuje první vydání z roku 1993, a provádí technickou revizi.

Tato část IEC 60243 by se měla používat spolu s IEC 60243-1.

Text této normy vychází z těchto dokumentů:

FDIS	Zpráva o hlasování
15E/152/FDIS	15E/154/RVD

Úplné informace o hlasování při schvalování této normy je možné nalézt ve zprávě o hlasování uvedené v předchozí tabulce.

Tato publikace byla navržena v souladu se Směrnicemi ISO/IEC, Část 3.

Komise rozhodla, že obsah tohoto vydání zůstane nezměněn do roku 2006. Poté bude vydání:

- přepracováno;
- zrušeno;
- nahrazeno revidovaným vydáním, nebo
- změněno.

### Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Petr Mach, Plzeň, IČO 44635788

Technická normalizační komise: TNK 110 Elektroizolační materiály

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Zuzana Nejezchlebová, CSc.

EVROPSKÁ NORMA  
EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

EN 60243-3  
Říjen 2001

ICS 17.220.99; 29.035.01  
3:1994

Nahrazuje EN 60243-

Elektrická pevnost izolačních materiálů - Zkušební metody  
Část 3: Dodatečné požadavky na impulzní zkoušky (1,2/50  $\mu$ s)  
(IEC 60243-3:2001)

Electrical strength of insulating materials - Test methods  
Part 3: Additional requirements for 1,2/50  $\mu$ s impulse tests  
(IEC 60243-3:2001)

Rigidité diélectrique des matériaux isolants -  
Méthodes d'essai  
Partie 3: Prescriptions complémentaires pour  
les  
essais aux ondes de choc 1,2/50  $\mu$ s  
(CEI 60243-3:2001)

Elektrische Durchschlagfestigkeit von  
isolierenden  
Werkstoffen - Prüfverfahren  
Teil 3: Zusätzliche Festlegungen für Stoßspan-  
nungsprüfungen (1,2/50  $\mu$ s)  
(IEC 60243-3:2001)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 2001-10-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

## CENELEC

**Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice**  
**European Committee for Electrotechnical Standardization**  
**Comité Européen de Normalisation Electrotechnique**  
**Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung**  
**Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel**

© 2001 CENELEC. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref.  
č. EN 60243-3:2001 E  
jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC.

## Předmluva

Text dokumentu 15E/152/FDIS budoucího 2. vydání IEC 60243-3, vypracovaný v SC 15E, Zkušební metody, IEC TC 15, Izolační materiály, byl předložen IEC-CENELEC k paralelnímu hlasování a byl schválen CENELEC jako EN 60243-3 dne 2001-10-01.

Tato evropská norma nahrazuje EN 60243-3:1994.

Tato část EN 60243 by se měla používat spolu s EN 60243-1.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni vydáním identické národní normy nebo vydáním oznámení o schválení EN k přímému používání jako normy národní (dop) 2002-07-01
- nejzazší datum zrušení národních norem, které jsou s EN v rozporu (dow) 2004-10-01

Přílohy označené jako „normativní“ jsou součástí této normy.

V této normě je normativní příloha ZA.

Přílohu ZA doplnil CENELEC.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 60243-3:2001 byl schválen CENELEC jako evropská norma bez jakýchkoliv modifikací.

## Úvod

Tato mezinárodní norma je jednou ze souboru norem, které se zabývají zkouškami elektrické pevnosti tuhých izolačních materiálů. Tento soubor sestává ze tří částí:

- Část 1: Zkoušky při průmyslových kmitočtech (IEC 60243-1)
- Část 2: Dodatečné požadavky na zkoušky stejnosměrným napětím (IEC 60243-2)
- Část 3: Dodatečné požadavky na impulzní zkoušky (1,2/50  $\mu$ s) (IEC 60243-3)

# 1 Rozsah platnosti

Tato část IEC 60243 uvádí požadavky, dodatečné k těm, které jsou uvedeny v IEC 60243-1, pro stanovení elektrické pevnosti tuhých izolačních materiálů při namáhání napěťovým impulzem 1,2/50  $\mu$ s.

## 2 Normativní odkazy

Součástí této normy jsou i ustanovení dále uvedených norem, na něž jsou odkazy v textu této části IEC 60243. Pro datované odkazy neplatí dodatky nebo revize těchto publikací. Avšak účastníci, kteří uzavírají dohody na podkladě této části IEC 60243, by měli využít nejnovější vydání dále uvedených normativních dokumentů. U nedatovaných odkazů platí poslední vydání příslušného normativního dokumentu. Členové IEC a ISO udržují seznamy platných mezinárodních norem.

IEC 60243-1:1998 Elektrická pevnost izolačních materiálů - Zkušební metody - Část 1: Zkoušky při průmyslových kmitočtech

(Electrical strength of insulating materials - Test methods - Part 1: Tests at power frequencies)

---

**-- Vynechaný text --**